

## 임시 보호명령 및 청문회 통고서에 대한 설명서

이 서류는 임시 보호명령서입니다. 이 문서는 판사가 서명하면 다음과 같은 역할을 합니다:

- 피신청인에게 어떤 행동제약 사항들이 효력을 발생하고 있는지 알려 주며,
- 청문회 (완전 청문회) 가 열리는 날짜를 정해 줍니다.

법원 서기는 명령서의 원본을 법원의 공문서 기록부에 철하고 그 사본을 다음 사람들에게 보냅니다:

- 당신 (인증된 사본을 무료로 제공).
- 법시행기관에 보내어 주 전역 데이터 베이스에 입력.
- 피신청인에게 송달.

명령서를 작성하기 전에 법원서기에게 알아 보십시오.

*어떤 법원에서는 판사가 직접 이 명령서를 작성합니다. 다른 법원에서는 당신이 명령서를 작성할 것으로 기대합니다. 법원 서기에게 먼저 물어 보십시오.*

- 만약 당신이 명령서를 작성해야 하는 경우에는, 아래 지시사항을 따르십시오.
- 당신이 이 명령서를 작성하는 데 도와 줄 [피해자] 옹호원의 도움을 법원 서기에게 요청하면 도움이 될 것입니다.

**검은색 또는 파란색 잉크만을 사용하여 선명하게 인쇄체로 써 넣어 주십시오!**

페이지 1:

- 신청인 난에 당신의 이름의 첫 자, 중간 이름의 이니셜, 성의 순서로)을 쓰고 “DOB”라고 표시된 난에 당신의 생년월일을 써 넣으십시오.
- 당신이 보호를 원하게 만드는 사람이 “피신청인”입니다. 피신청인의 이름 (이름의 첫 자, 중간 이름의 이니셜, 성의 순서로)과 생년월일을 써 넣으십시오. 만약 생년월일을 모르면 피신청인의 나이를 써 넣으십시오.

**다음 청문회**

판사 또는 법원 서기가 명령서의 첫 페이지에 다음 청문회의 날짜, 시간 및 장소를 써 넣을 것입니다.

- 이 명령에 의한 보호를 계속 받으려면 이 청문회에 참석하여야 합니다.
- 만약 당신이 이 청문회에 나오지 않으면, 법원은 이 신청서를 기각하며 당신은 명령에 의한 보호를 받지 못하게 됩니다.
- 만약 피신청인에게 청문회 통지서가 송달되었는 데도 청문회에 나오지 않으면, 법원은 보호명령을 허락할 수 있습니다.

## 미성년자들의 이름

- 만약 미성년자가 아무도 관련되지 않았으면, “미성년자 관련 없음”의 상자에 표시하십시오.
- 만약 미성년자가 관련되어 있으면, 이 사건에 관련된 각 아이의 이름 (이름의 첫 자, 중간 이름의 이니셜, 성의 순서로)과 나이를 써 넣으십시오.
- 당신 자녀들의 안전에 관한 문의사항이 있으면, 이 부분을 작성하는 데 피해자 옹호원의 도움을 받을 수 있는지 물어보십시오.

## 피신청인을 알아 볼 수 있는 표시들

- 피신청인의 신체적 용모, 즉 성별, 인종, 머리색깔, 키, 몸무게 및 눈동자색 등을 표시하십시오.
- 사마귀, 흉터 또는 문신과 같은 피신청인의 신체적 특징이 있으면 적으십시오.
- 피신청인이 무기에 근접할 수 있는지를 말해 주는 상자에 표시하십시오.

페이지 1 및 페이지 2:

## 보호조항들

- 신청서에 표시했던 똑 같은 상자들에 표시하십시오.
- 각 조항에 당신이 보호를 원하는 사람들과 장소들을 꼭 확인하십시오
- 주의 사항: 당신은 당신의 거주지 주소를 비밀로 유지할 권리를 가지고 있습니다. 이 신청서에 주소를 써 넣지 않아도 됩니다.

페이지 3:

## 별도로 제출하는 무기의 포기 명령

만약 당신이 피고인에게 화기 및 다른 흉기들을 포기하라는 임시 명령을 법원이 내려 주기를 원하면 이 상자에 표시하십시오.

만약 이 상자에 표시할 경우, 당신은 또한 *통고없이 발부된 무기 포기* 명령서, 양식 모든 사건들 02.030을 판사가 작성할 수 있도록 법정에 가지고 나오십시오.

## 워싱턴 주 범죄정보 센터 (WACIC) 데이터 입력

이 명령은 법집행기관들이 사용하는 주 전역의 데이터 베이스에 입력되어 주 내의 모든 집행관이 알게됩니다. 당신의 거주지역에 대한 관할권을 가지고 있는 기관의 이름을 인쇄체로 적으십시오:

- 만약 당신의 주소가 시 경계선 밖에 있으면, 해당 카운티 보안서의 이름을 쓰십시오.
- 만약 당신의 주소가 시 경계선 안에 있으면, 해당 시 경찰서의 이름을 쓰십시오.

## 송달

이 명령서나, 무기의 포기에 대한 명령서가 있으면 그것과 신청서는 피신청인에게 송달되어야 합니다. 피신청인은 어떤 금지조항들이 발효되었는지 청문회가 언제 그리고 어디서 개최되는지 알아야 합니다. 당신은 다음의 송달방법 중의 하나를 선택할 수 있습니다:

- 법 시행기관에 의한 송달.
- 전문 송달 서비스 회사를 고용.
- 이 사건의 당사자가 아닌 18세 이상의 연령자.

만약 법집행기관이 이 명령서를 송달 해 주기를 원하면, 당신은 피신청인이 살거나 일하고 있는 곳에 위치하는 경찰서 또는 보안서를 명시해야 합니다:

- 만약 피신청인의 송달주소가 시 경계선 밖에 있으면, 해당 카운티 보안서의 이름을 쓰십시오.
- 만약 피신청인의 송달주소가 시 경계선 안에 있으면, 해당 시 경찰서의 이름을 쓰십시오.

만약 당신이 신청서와 이 명령서의 송달을 개인적으로 주선하고 있을 경우, 해당되는 상자에 표시하십시오. 개인적 송달의 주선이라 함은:

- 전문 송달 서비스 회사를 고용.
- 이 사건의 당사자가 아닌 18세 이상의 다른 사람에 의한 송달입니다.

당신은 서류를 송달하기 위하여 피신청인의 소재지가 확인될 수 있는 주소를 알려 주어야 합니다. 주소는 집 또는 직장주소 중 어느 것도 좋습니다. 만약 당신이 피신청인에게 송달할 주소를 알고있지 못할 경우에는 법원서기나 피해자 옹호원을 접촉하여 알아보십시오.

만약 교부송달을 할 수 없을 경우에는 법원은 새 청문회 날짜를 정하고 다음 둘 중 하나를 이행하도록 요구합니다:

- 교부송달을 한 번 더 시도하던지, 또는
- [출판물에] 공고하거나 우편송달에 의한 송달을 허락.

신청인은 교부송달 방법을 계속 선택할 수 있지만, 법원은 두 번 이상의 교부송달을 **요구하지**는 않을 것입니다. 만약 명령서를 교부송달 방법으로 송달하려고 두 번 시도했으나 실패했을 경우에 법원은 공고 또는 우송에 의한 다른 방법을 사용하도록 허용해야 합니다.

## 법시행기관의 협조

법원은 한정된 범위 안에서 법 시행기관에게 당신을 협조하도록 명령할 수 있습니다 (협조를 필요로하는 모든 상자들에 표시하십시오.):

- 당신의 집을 다시 차지하는 것.
- 개인용품들을 찾아 오는 것.
- 경우에 따라, 자녀들의 양육권을 이전하는 것.
- 기타 협조 (내용을 표시할 것.)

### 양식에 서명하십시오.

판사는 명령을 허락할 때 명령을 내리는 날짜와 시간 및 판사의 이름을 서명합니다.

양식 맨 아래 “제출자” 및 “신청인”이라고 한 곳에 서명하십시오.

송달 정보에 관해서는 위를 참조하십시오

### 법 시행 정보양식(LEIS)

당신은 법 시행 정보양식 (LEIS), 양식 WPF 모든 사건들 01.0400을 작성해야 합니다. 이 양식은 비밀사항이기 때문에 법원의 공공 서류철에 들어가지 않으며 피신청인에게 송달되지 않습니다.

- 이 양식은 법시행관이 서류를 송달할 때 피신청인의 위치와 신원을 확인하는 데 사용됩니다.
  - 이 양식은 또한 법시행관이 명령을 전 주 총괄 데이터 베이스에 입력할 때 사용됩니다.
- 되도록 많은 정보, 특히 이름의 첫 자, 가운데 이름의 이니셜, 성 및 생년월일을 기입하십시오.

만약 피신청인이 신체 장애인 뇌 손상자 또는 다른 장애자일 경우, 당신은 아마도 법시행관이 서류를 송달할 때 제공할 수 있는 특별한 도움에 대해서 알고 있을지 모릅니다. 예를 들면:

“피신청인은 뇌 손상 자 입니다. 만약 피신청인이 재촉을 받으면, 피신청인이 정신이 굳어져 신속하게 응답을 하지 못하거나 공격적인 언어를 사용할지도 모릅니다. 피신청인이 친구에게 연락하도록 일깨워 주십시오.”

“피신청인은 간질과 당뇨병을 앓고 있기 때문에 스트레스를 받으면 발작을 일으켜 재촉에 반응을 잘하지 못하고 약과 용품들을 입수할 시간이 필요할 것입니다.”

만약 당신이 피고인이 화기 또는 다른 흥기들을 가지고 있다는 것을 알고 있으면 그 종류와 숫자를 정확하게 기입하십시오.

아래의 양식은 임시보호명령 및 청문회 통지서의 본보기입니다:

**Notice: You must complete this form in English.**

**주의사항: 이 양식은 영어로 작성하여야 합니다.**

Court of Washington		No.
For	워싱턴 주 카운티 법원	
Petitioner 신청인	DOB 생년월일	<b>Temporary Order for Protection and Notice of Hearing (TMORPRT)</b> 임시보호명령 및 청문회 통지서 (TMORPRT) (Clerk's Action Required) (서기가 조치해야 함)
vs. 대		
Respondent 피신청인	DOB 생년월일	<b>Next Hearing Date/Time:</b> _____ 다음 청문회 날짜/시간: <b>At:</b> _____ <b>장소:</b> _____

**Names of Minors:** ☐ No Minors Involved

미성년자의 이름 미성년자 관련없음

First	Middle	Last	Age
이름의 첫 자	가운데 이름	성	나이
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

**Respondent Identifiers**

**피신청인 식별사항**

Sex 성별	Race 인종	Hair 머리색
Height 키	Weight 몸무게	Eyes 눈동자색

**Respondent's Distinguishing Features:**

피신청인의 신체적 특징들:

\_\_\_\_\_

**Caution:**  
주의할 것:

**Access to weapons:** ☐ yes ☐ no ☐ unknown  
무기접근 가능성: 있음 없음 모름

**The Court Finds:**

법원은 다음과 같이 결정한다:

The court has jurisdiction over the parties, the minors, and the subject matter. The respondent will be served notice of his or her opportunity to be heard at the scheduled hearing. RCW 26.50.070. For good cause shown, the court finds that an emergency exists and that a Temporary Protection Order should be issued without notice to the respondent to avoid irreparable harm or injury.

본 법원은 [이 사건의] 당사자들, 미성년자들 및 그 내용에 대한 관할권을 가진다. 피신청인은 계획된 청문회에서 자신의 입장을 밝힐 수 있는 기회가 있음을 알리는 통고서를 송달 받을 것이다. 워싱턴 주 수정법전 26.50.070. 제시된 바와 같은 합당한 사유가 있으므로, 본 법원은 긴급상황이 존재하며 돌이킬 수 없는 위해 또는 상해를 피하기 위하여 피신청인에게 통고하지 않고 임시보호명령을 내린다.

**The Court Orders:** 법원은 다음과 같이 명령한다:

- ☐ 1. Respondent is **restrained** from causing petitioner physical harm, bodily injury, assault, including sexual assault, and from molesting, harassing, threatening, or stalking ☐ petitioner ☐ the minors named in the table above ☐ these minors only:

피신청인은 [-] 신청인에게 [-] 위의 표에 이름 적힌 미성년자들에게 [-] 오직 다음의 미성년자들에게:  
신체적 상해, 성폭행을 포함하는 폭력, 성희롱, 괴롭힘, 위협 또는 스토킹하는 것을 **금지한다.**

- ☐ 2. Respondent is **restrained** from harassing, following, keeping under physical or electronic surveillance, cyberstalking as defined in RCW 9.61.260, and using telephonic, audiovisual, or other electronic means to monitor the actions, locations, or wire or electronic communication of ☐ petitioner ☐ the minors named in the table above ☐ only the minors listed below ☐ members of the victim's household listed below ☐ the victim's adult children listed below:

피신청인은 RCW 9.61.260에 정의된 대로 괴롭히거나, 따라다니거나, 물리적 또는 전자적 감시를 하거나 사이버 스토킹을 하는 것, 또한 [-] 신청인 [-] 위의 표에 기재된 미성년자들 [-] 오직 아래에 기재된 미성년자들만 [-] 아래에 기재된 피해자의 가족들 [-] 아래에 기재된 피해자의 성년 자녀들의 행동, 위치 또는 유선 또는 무선 통신을 감시하기 위하여 전화, 시청각 또는 다른 전자적 방법을 사용하는 것을 **금지한다.**

**Additional no contact provisions are on the next page.**

추가 금지조항들은 다음 페이지에 있음.

**The terms of this order shall be effective until**  
이 명령의 유효기간은

**the end of the hearing, noted above.**  
청문회 끝. 위에 표시 됨.

- ☐ 3. Respondent is **restrained** from coming near and from having any contact whatsoever, in person or through others, by phone, mail, or any means, directly or indirectly, except for mailing or service of process of court documents by a 3<sup>rd</sup> party or contact by respondent's lawyer(s) with ☐ petitioner ☐ the minors named in the table above ☐ these minors only:

피신청인은 [-] 신청인에게 [-] 위의 표에 이름 적힌 미성년자들에게 [-] 오직 다음의 미성년자들:  
에게 가까이 오는 것 및 어떤 방법으로든 접촉하는 것을 **금지한다.** 접촉은 어떤 형태이든 다 포함된다. 즉 직접적인 접촉이든 다른 사람들을 통한 접촉이든 전화, 우편 또는 제 3자를 통한 직접 또는 간접 접촉이든 모두 금지된다. 단, 제 3자에 의한 법원서류의 우송 또는 송달 또는 피신청인의 변호사에 의한 접촉은 예외로 한다.

<input type="checkbox"/>	<p>4. Respondent is <b>restrained</b> from going onto the grounds of or entering petitioner's  <input type="checkbox"/> residence <input type="checkbox"/> workplace <input type="checkbox"/> school <input type="checkbox"/> the day care or school of <input type="checkbox"/> the minors  named in the table above <input type="checkbox"/> these minors only:  <input type="checkbox"/> other:</p> <p>피신청인은 신청인의 <b>[X]</b> 거주지 <b>[X]</b> 직장 <b>[X]</b> 학교 <b>[X]</b> 위의 표에 이름적힌 미성년자들  또는 <b>[X]</b> 오직 다음의 미성년 자들: <span style="float: right;">이</span>  다니는 탁아소 또는 학교 <input type="checkbox"/> 기타: <span style="float: right;">장소가 있는</span>  곳으로 가거나 또는 그 곳에 들어오는 것을 <b>금지한다</b>.</p> <p><input type="checkbox"/> Petitioner's address is confidential. <input type="checkbox"/> Petitioner waives confidentiality of the address  which is:  <b>[X]</b> 신청인의 주소는 비밀로 한다. <b>[X]</b> 신청인은 주소의 비밀유지를 포기하며 주소는  다음과 같다:</p>
<input type="checkbox"/>	<p>5. Petitioner shall have exclusive right to the residence petitioner and respondent share.  The respondent shall immediately <b>vacate</b> the residence. The respondent may take  respondent's personal clothing and respondent's tools of trade from the residence while a  law enforcement officer is present. <input type="checkbox"/> This address is confidential. <input type="checkbox"/> Petitioner waives  confidentiality of this address which is:</p> <p>신청인은 신청인과 피신청인이 공유하는 집을 단독점유할 권리를 가진다. 피신청인은 그  집에서 즉시 <b>나가야 한다</b>. 피신청인은 법 집행관이 지켜보는 가운데 피신청인의 의복과  직업용 도구들을 집에서 가지고 나올 수 있다. <b>[X]</b> 이 주소는 비밀로 한다. <b>[X]</b> 신청인은  주소의 비밀유지를 포기하며 주소는 다음과 같다:</p>
<input type="checkbox"/>	<p>6. Respondent is <b>prohibited</b> from knowingly coming within, or knowingly remaining within  _____ (distance) of: petitioner's <input type="checkbox"/> residence <input type="checkbox"/> workplace  <input type="checkbox"/> school <input type="checkbox"/> the day care or school of <input type="checkbox"/> the minors named in the table above <input type="checkbox"/> these  minors only:</p> <p>피신청인은 신청인의 <b>[X]</b> 거주지 <b>[X]</b> 직장 <b>[X]</b> 학교 <b>[X]</b> 위에 이름이 적힌 미성년자들  <b>[X]</b> 오직 다음의 미성년자들: <span style="float: right;">이 다니는 <b>[X]</b></span>  탁아소 또는 학교에서 알고 있으면서도 <b>[__]</b> (거리) 이내로 알면서 들어 오거나 알면서  머무르는 것을 <b>금지한다</b>.</p> <p><input type="checkbox"/> other:  기타</p>
<input type="checkbox"/>	<p>7. Petitioner shall have possession of essential personal belongings, including the following:  신청인은 다음을 포함하여 자신에게 꼭 필요한 개인용품들을 가져야 한다:</p>
<input type="checkbox"/>	<p>8. Petitioner is granted use of the following vehicle:  Year, Make &amp; Model _____ License No. _____  신청인에게 다음의 차량사용권을 부여한다: <span style="float: right;">면허번호</span>  년도, 제조회사 및 모델</p>

☐ 9. **Other:**

기타

Protection for minors:

미성년자들을 위한 보호

☐ 10. Petitioner is **granted** the temporary care, custody, and control of

신청인에게 다음에 대한 임시적 보호, 양육 및 감독권한을 부여한다.

☐ the minors named in the table above.

위 표에 기재된 미성년자들.

☐ these minors only:

이 미성년자들 만

☐ 11. Respondent is **restrained** from with petitioner's physical or legal custody of ☐ the minors named in the table above ☐ these minors only:

피신청인은 [-] 위 표에 이름이 적힌 미성년자들 [-] 오직 다음의 미성년자들:  
에 대한 신청인의 신체적 및 법률적 보호권의 행사를  
금지한다.

☐ 12. Respondent is **restrained** from removing from the state ☐ the minors named in the table above ☐ these minors only:

피신청인은 [-] 위 표에 이름이 적힌 미성년자들 [-] 오직 다음의 미성년자들:  
을 주(州) 밖으로 빼어 내가는 것을 금지한다.

☐ **Surrender of Weapons Order filed separately**

별도로 제출되는 무기 포기명령

The respondent must comply with the *Order to Surrender Weapons Issued Without Notice* filed separately, which requires the respondent to surrender any firearms and other dangerous weapons.

피신청인은 별도로 제출되는 **통고없이 발부된 무기 포기명령**, 즉 피신청인은 모든 화기 및 다른 흉기들을 포기하라는 명령을 지켜야한다.

The court finds that irreparable injury could result if the order to surrender weapons is not issued.

판사는 만약 무기 포기 명령이 발부되지 않으면 돌이킬 수 없는 손해가 초래될 수 있다고 판단한다.



The respondent is directed to appear and show cause why this temporary order should not be made effective for one year or more and why the court should not order the relief requested by the petitioner or other relief which may include electronic monitoring, payment of costs, and treatment. **Failure to Appear at the Hearing May Result in the Court Granting Such Relief. The Next Hearing Date is Shown on Page One.**

피신청인은 왜 이 임시명령의 유효기간을 1년 동안 계속되게 해서는 안되며 왜 법원은 신청인이 요청한 구제조치 또는 전자감시, 비용지불 및 치료 등을 포함하는 그 외의 구제조치를 명령해서는 안되는지 그 사유를 법정에 나와서 제시할 것을 지시한다. **청문회에 출두하지 않을 경우, 법원이 그런 구제조치를 승인하는 결과가 초래될 수 있다. 다음 청문회 날짜는 첫 페이지에 기재되어 있다.**

**Warnings to Respondent:** A violation of provisions 1 through 6 of this order with actual notice of its terms is a criminal offense under chapter 26.50 RCW and will subject you to arrest. If the violation of the protection order involves travel across a state line or the boundary of a tribal jurisdiction, or involves conduct within the special maritime and territorial jurisdiction of the United States, which includes tribal lands, you may be subject to criminal prosecution in federal court under 18 U.S.C. § 2261, 2261A, or 2262.

A violation of provisions 1 through 6 of this order is a gross misdemeanor unless one of the following conditions apply: Any assault that is a violation of this order and that does not amount to assault in the first degree or second degree under RCW 9A.36.011 or 9A.36.021 is a class C felony. Any conduct in violation of this order that is reckless and creates a substantial risk of death or serious physical injury to another person is a class C felony. Also, a violation of this order is a class C felony if you have at least two previous convictions for violating a protection order issued under Titles 7, 10, 26 or 74 RCW.

If the court issues a final protection order, and your relationship to the petitioner is that of spouse or former spouse, parent of a common child, or former or current cohabitant as intimate partner, including a current or former registered domestic partner, you may not possess a firearm or ammunition for as long as that final

protection order is in effect. 18 U.S.C. § 922(g)(8). A violation of this federal firearms law carries a maximum possible penalty of 10 years in prison and a \$250,000 fine. An exception exists for law enforcement officers and military personnel when carrying department/government-issued firearms. 18 U.S.C. § 925(a)(1). If you are convicted of an offense of domestic violence, you will be forbidden for life from possessing a firearm or ammunition.

18 U.S.C. § 922(g)(9); RCW 9.41.040.

**피신청인에게 경고함:** 이 명령서의 제 1항에서 6항까지의 규정내용을 실제로 통고 받았음에도 위반할 경우 워싱턴주 수정법전 제26.50장의 규정에 따라 형사범죄가 되며 따라서 체포대상이 됩니다. 만약 보호 명령위반행위가 주의 경계선 또는 부족의 관할지역을 넘어가는 여행에 관련되거나, 또는 부족의 영토를 포함하는 미국의 특별 해양 및 영토 관할지역 내에서의 행위와 연관될 경우, 당신은 연방법전 18 U.S.C. § 2261, 2261A, or 2262에 따라 연방법에 의한 기소대상이 됩니다.

이 명령서의 제1항에서 제6항까지의 규정을 위반했을 때 그 위반은 다음의 조건들 중 하나에 해당되지 않을 경우에는 중경범죄가 됩니다. 즉, 이 명령을 위반하는 폭행으로서 워싱턴주 수정법전 RCW 9A.36.011 또는 9A.36.021에 따라 제1급 또는 제2급 폭행이 아닐 경우 그 폭행은 C급 중죄입니다. 이 명령을 위반하는 행위로서 난폭하여 상당한 정도로 사망 또는 심각한 신체적 상해의 위험성을 다른 사람에게 일으키는 행위는 C급 중죄입니다. 또한, 워싱턴주 수정법전 Titles 7, 10, 26 or 74 RCW에 따라 내린 보호명령을 위반함으로써 과거에 적어도 2번 유죄판결을 받은 사실이 있으면 이 명령을 위반하는 행위는 C급 중죄입니다.

만약 법원이 최종 보호명령을 내릴 때 당신과 신청인의 관계가 배우자 또는 전배우자, 함께 난 자녀의 부/모, 또는 현재 또는 과거의 등록된 동거인을 포함하는 애정관계 파트너로서의 현재

또는 과거의 동거자일 경우에는 당신은 그 최종 보호명령이 효력을 발생하고 있을 기간 동안은 총기 또는 탄약을 소지할 수 없습니다. 18 U.S.C. § 922(g)(8). 이 연방총기법을 위반할 경우 최고 10년 간의 감옥구형 및 \$250,000의 벌금형을 받을 수 있습니다. 법시행관 또는 군인으로서 소속부서/정부가 발급한 총기를 휴대하고 있을 경우는 이 규정에서 제외됩니다. 18 U.S.C. § 925(a)(1). 만약 당신이 가정폭행죄로 유죄확정되면 평생 동안 총기 또는 탄약의 소지가 금지됩니다. 18 U.S.C. § 922(g)(9); RCW 9.41.040.

**You Can Be Arrested Even if the Person or Persons Who Obtained the Order Invite or Allow You to Violate the Order's Prohibitions.** You have the sole responsibility to avoid or refrain from violating the order's provisions. Only the court can change the order upon written application.

Pursuant to 18 U.S.C. § 2265, a court in any of the 50 states, the District of Columbia, Puerto Rico, any United States territory, and any tribal land within the United States shall accord full faith and credit to the order.

**이 명령을 취득한 사람 또는 사람들이 당신이 이 명령의 금지조항을 위반하도록 권유 또는 허락했을지라도 당신은 체포될 수 있습니다.** 이 명령의 규정을 위반하는 것을 피하거나 삼가하여야 할 책임은 오직 당신에게 있습니다. 명령을 변경할 수 있는 권한은 오직 법원만이 가지고 있으며, 변경신청은 서면신청에 의해서만 고려됩니다.

연방법 18 U.S.C. § 2265에 따라서, 미국의 50개 주, 컬럼비아 특별구역, 푸에르토리코, 미합중국 영토 및 미합중국 내 모든 부족영토 내에 있는 모든 법원은 이 명령을 전적으로 믿고 신뢰합니다.

**Warning: A person may be guilty of custodial interference in the second degree if they violate provisions 10, 11, or 12.**

**경고: 만약 10, 11 또는 12항의 규정을 위반하면 제2급 양육권 방해로 유죄판결을 받을 수 있습니다.**

#### Washington Crime Information Center (WACIC) Date Entry

##### 워싱턴 주 범죄 정보센터 (WACIC) 데이터 입력

It is further ordered that the clerk of the court shall forward a copy of this order on or before the next judicial day to \_\_\_\_\_ ☐ County Sheriff's Office ☐ Police Department **Where Petitioner Lives** which shall enter it into WACIC

또한 법원서기는 다음 법원날짜 이전에 이 명령서의 사본을 ☐ 신청인이 살고 있는 곳의

☒ 카운티 보안서 ☒ 시 경찰서에 발송하여 WACIC에 입력하게 할 것을 또한 명령한다.

#### Service

##### 송달

☐ The clerk of the court shall also forward a copy of this order on or before the next judicial day to \_\_\_\_\_ ☐ County Sheriff's Office

☐ Police Department **Where Respondent Lives** which shall personally serve the respondent with a copy of this order and shall promptly complete and return to this court proof of service.

☒ 법원서기는 또한 이 명령서의 사본을 다음 법정날짜 이전에 ☐ 피신청인이 살고 있는 곳의 ☒ 카운티 보안서 ☒ 시 경찰서에 송달한다. 그런 후 보안관사무소나 경찰서는 신속하게 이 명령서의 사본은 피신청인에게 직접 송달하고 송달증명서를 본 법원에 반송한다.

☐ Petitioner has made private arrangements for service of this order.

신청인은 이 명령서의 송달을 개인적으로 주선한다.

**Law Enforcement Assistance**

**법시행기관의 도움**

☐ Law enforcement shall assist petitioner in obtaining:

☐ Possession of petitioner's ☐ residence ☐ personal belongings located at: ☐ the shared residence

☐ respondent's residence ☐ other: \_\_\_\_\_

**[X]** 법시행기관은 신청인이 다음 항목에 표시된 것들을 가질 수 있도록 돕는다:

**[X]** 신청인의 **[X]** 집 **[X]** 개인 물건 **[X]** 함께 사는 집에 있는 개인용품 **[X]** 피신청인의 집에 있는 개인 물건 **[X]** 다른 곳: **[ ]** 에 있는 개인물건,

☐ Custody of the above-named minors, including taking physical custody for delivery to petitioner (if applicable).

위에 이름이 적힌 미성년자들에 대한 양육권. (해당되면) 신청인에게 자녀들을 직접 데려다 주는 일까지 포함한다.

☐ Other: \_\_\_\_\_

기타

Dated: \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ a.m./p.m.

날짜

시간

오전/오후

\_\_\_\_\_  
**Judge/Commissioner**

판사/위임판사

Presented by:

제출자

\_\_\_\_\_  
Signature of Petitioner / Lawyer

신청인/변호사의 서명

\_\_\_\_\_  
WSBA No.

워싱턴 주 변협 번호

\_\_\_\_\_  
Print Name

인쇄체 이름

**Petitioner or petitioner's lawyer must complete a Law Enforcement Information Sheet (LEIS)**

법집행기관에 관한 정보양식은 신청인 또는 신청인의 변호사가 작성해야 합니다.